

SENCOR®

SCF 4240WH
SCF 4241BK



CHYTRÝ SKLENĚNÝ KONVEKTOR WI-FI

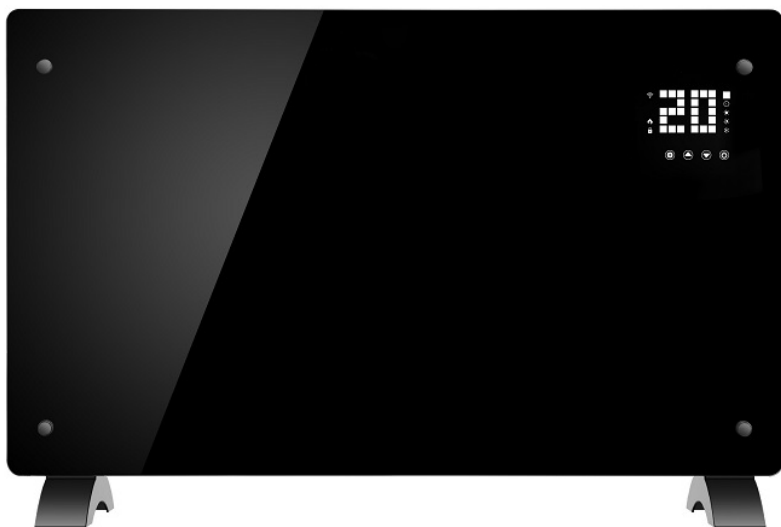
Návod k použití v originálním jazyce

Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo občasně používání.
Tento výrobek není vhodný jako hlavní zdroj tepla k vytápění. Informace týkající se elektrických
lokálních topidel dle požadavků nařízení komise EU 2015/1188 jsou uvedeny v příloze tohoto
návodu.

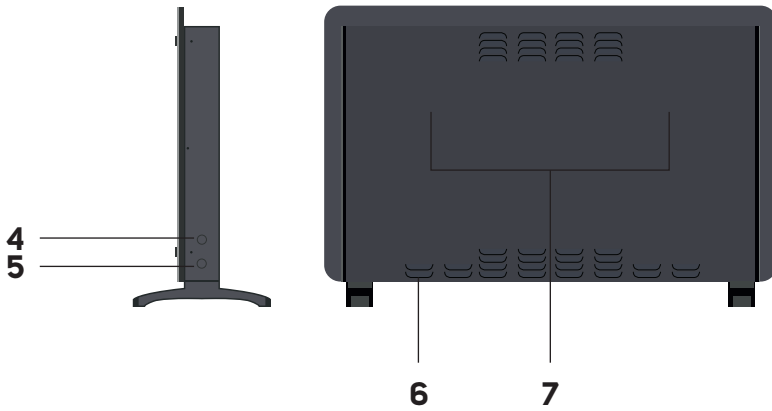
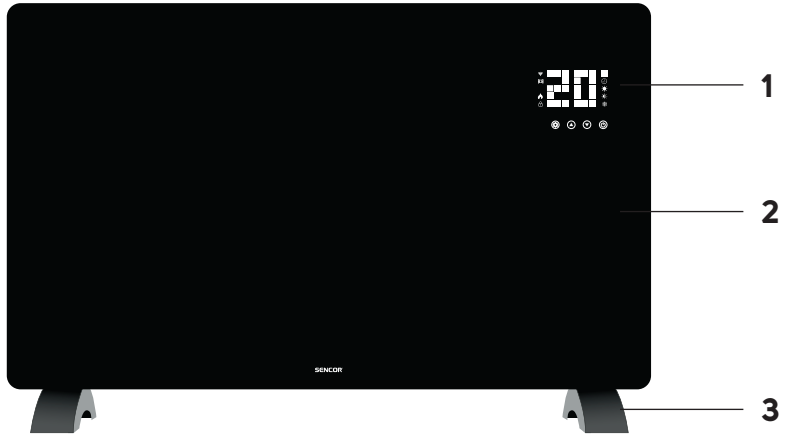


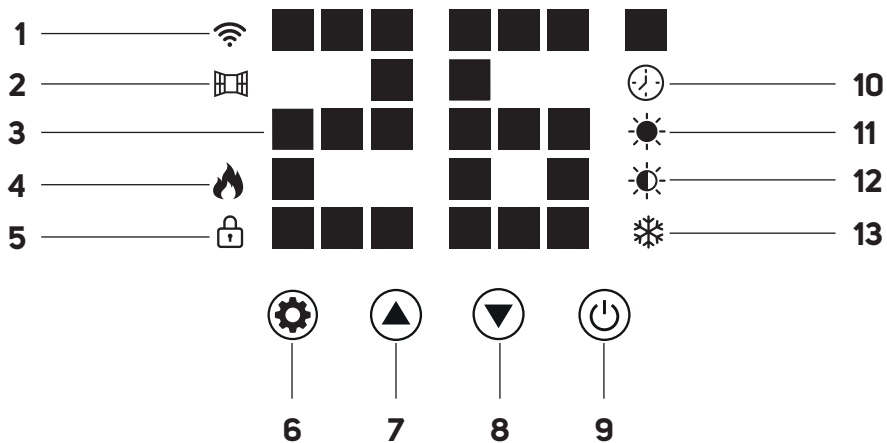
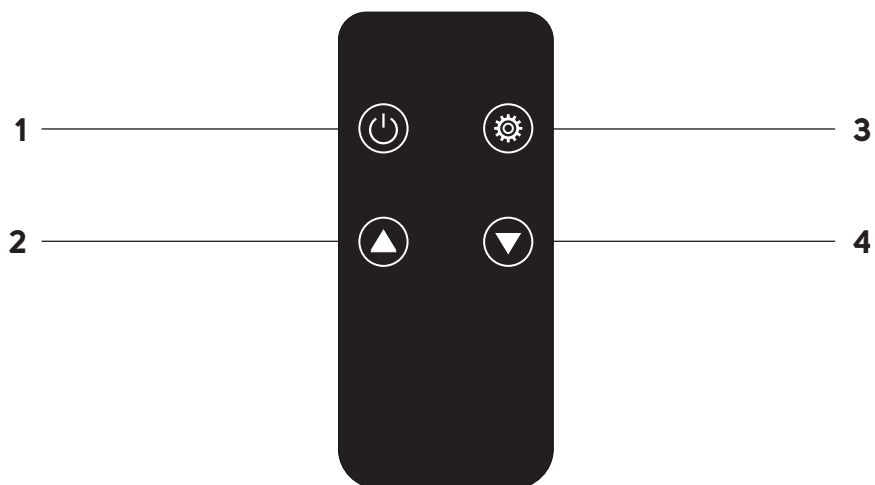
SENCOR®

**SCF 4240WH
SCF 4241BK**

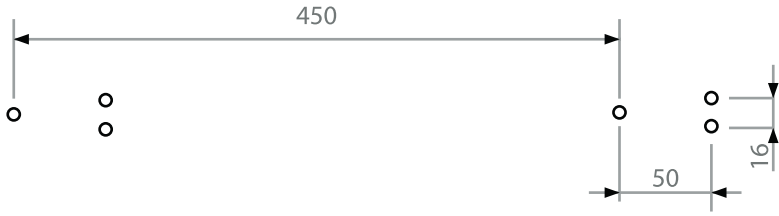


A

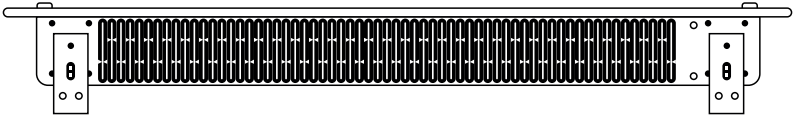


B**C**

D1



D2



CZ Chytrý skleněný konvektor Wi-Fi

Důležité bezpečnostní pokyny

ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.



VÝSTRAHA:

Nezakrývat. Aby se zabránilo přehřátí, nezakrývejte konvektor. Tento spotřebič nesmí být umístěn těsně pod elektrickou zásuvkou.



VÝSTRAHA:

Spotřebič se nesmí používat, jsou-li skleněné desky poškozeny.

- Nepoužívejte tento spotřebič v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo plaveckého bazénu. Dětem mladším 3 let by měl být zamezen přístup ke spotřebiči, pokud nejsou trvale pod dozorem.
- Děti ve věku od 3 do 8 let musí tento spotřebič zapínat/ vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo nainstalován ve své zamýšlené normální provozní poloze, a pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti ve věku od 3 do 8 let nesmějí zasouvat vidlici do zásuvky, regulovat a čistit spotřebič nebo vykonávat údržbu prováděnou uživatelem.



UPOZORNĚNÍ:

Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a způsobit popálení.

- Zvláštní pozornost musí být věnována přítomnosti dětí a hendikepovaných lidí.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud jsou zde viditelné známky jeho poškození.
- Používejte spotřebič na vodorovném a stabilním povrchu, nebo připevněné ke stěně, pokud je to použitelné. Při instalaci spotřebiče postupujte přesně podle instrukcí v tomto návodu. K instalaci spotřebiče na zeď používejte pouze dodávané šrouby, případně šrouby doporučené a schválené výrobcem.



VÝSTRAHA:

Nepoužívejte tento spotřebič v malých prostorech, jsou-li obsazeny osobami, které nejsou schopny opustit tuto místnost vlastními silami, není-li zajištěn trvalý dozor.



VÝSTRAHA:

Pro omezení rizika požáru udržujte textilie, záclony nebo jakýkoli jiný hořlavý materiál ve vzdálenosti minimálně 1 m od výstupu vzduchu.

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Tento spotřebič není určen pro venkovní použití nebo pro komerční účely, jako např. pro použití na staveništi.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se jmenovité napětí uvedené na jeho typovém štítku shoduje s elektrickým napětím zásuvky, ke které jej chcete připojit.
- Spotřebič připojujte pouze k řádné uzemněné zásuvce. Nepřipojujte jej k prodlužovacímu kabelu nebo rozdvoje.
- Se spotřebičem ani jeho přírodním kabelem nemanipulujte, když máte mokré ruce.
- Nepoužívejte tento spotřebič v koupelně, prádelně nebo v místnostech se zvýšenou vlhkostí ani jej neumísťujte na taková místa, kde by mohlo dojt k jeho políti nebo kde by mohl přijít do kontaktu se stříkající vodou.
- Spotřebič neumísťujte do blízkosti otevřeného ohně.
- Spotřebič nepoužívejte v místnostech s vysokou prašností nebo prostorách, kde se používají nebo skladují výbušné nebo hořlavé látky, jako např. benzin, nátěrové barvy, aerosoly apod., nebo kde se mohou vyskytovat výbušné nebo toxické výpary, nebo v průmyslovém prostředí.
- Spotřebič neumísťujte na nakloněné nebo nestabilní povrchy, jako je např. koberec s hustými dlouhými vlákny, pohovka apod. Spotřebič umísťujte pouze na vodorovný, suchý, čistý, hladký a stabilní povrch.
- Do otvorů spotřebiče nevkládejte žádné předměty. Mohlo by dojít ke vzniku elektrického zkratu, požáru nebo poškození spotřebiče.
- Při provozu musí být zajištěn volný prostor okolo spotřebiče. Před spotřebičem ponechte alespoň 1 m volného prostoru a po jeho bočních stranách alespoň 0,5 m volného prostoru.
- Spotřebič nedoporučujeme používat v místnosti o ploše menší než 6 m².
- Tento spotřebič se nesmí používat s programátorem, časovým spínačem, systémem dálkového ovládnání nebo jakoukoli jinou součástí, která spíná spotřebič automaticky, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, jestliže je spotřebič zakryt nebo nesprávně umístěn.
- Zvýšená pozornost a dohled musí být věnován, když je spotřebič používán v blízkosti zvířat.
- Spotřebič nesmí být ponechán bez dozoru, když je v provozu. Spotřebič nenechávejte v provozu, když jste ospalí nebo během spánku.
- Spotřebič nepoužívejte k sušení oblečení.
- Pro vypnutí spotřebiče používejte tlačítko zapnutí / vypnutí, poté hlavní vypínač přepněte do pozice 0 (vypnuto). Následně odpojte přírodní kabel od síťové zásuvky.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud jej nebudete používat, pokud jej necháváte bez dozoru, před přemístěním, čištěním nebo údržbou. Spotřebič nepřemísťujte během provozu. Před přemístěním, čištěním nebo údržbou nechte spotřebič vychladnout.
- Spotřebič udržujte v čistotě. Čištění provádějte podle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba. Na spotřebiči neprovádějte jakoukoli jinou údržbu, než je čištění popsané v kapitole Čištění a údržba.
- Abyste zabránili případnému úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič ani jeho přírodní kabel do vody nebo jiné tekutiny.
- Přírodní kabel umístěte tak, aby se o něj nezakopávalo nebo aby se nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů. Neumísťujte jej pod koberec, běhoun apod.
- Spotřebič odpojte od síťové zásuvky tahem za zástrčku přírodního kabelu, nikoli za přírodní kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození přírodního kabelu nebo zásuvky.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud nefunguje správně, pokud upadl na zem, pokud byl ponořen do vody nebo je jakkoli poškozen. Předejte jej autorizovanému servisnímu středisku ke kontrole nebo opravě.
- Spotřebič nikdy neopravujte sami ani jej nijak neopravujte. Aby se zabránilo možnosti vzniku nebezpečné situace, veškeré opravy svěťte autorizovanému servisnímu středisku. Záсаhem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.
- Výrobce není odpovědný za případné škody způsobené nesprávným používáním tohoto spotřebiče.

Chytrý skleněný konvektor Wi-Fi

Návod k použití

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek značky SENCOR, a věříme, že s ním budete spokojeni.
- Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním spotřebičů podobného typu. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.
- Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.



Varování:

Před jakoukoliv instalací se vždy ujistěte, že je zástrčka síťového kabelu odpojena od síťové zásuvky.

Instalace stojánky

- Na podlahu položte deku nebo jiný měkký podklad. Na deku poté položte konvektor vzhůru nohama.
- Ve spodní části konvektoru jsou na každé straně vyvrtány otvory. Zarovnejte tyto otvory s otvory ve stojáncích a pomocí dodávaných samořezných šroubů přišroubujte ke spodní části konvektoru. Řádně dotáhněte. Ujistěte se, že jsou stojánky správně připevněny ke konvektoru a neuhýbou se. Obratle konvektor a opatrně jej postavte na zem.

Instalace na zeď

- Před instalací konvektoru na zeď je důležité, abyste zkontrolovali, zda na místě, na které má být konvektor umístěn, nevedou žádné dráty, vedení, potrubí apod.
- Před instalací se rovněž ujistěte, že místo instalace je v dostatečné vzdálenosti od síťové zásuvky.
- Konvektor musí být instalován alespoň 15 cm nad zemí, 50 cm od stropu a volný prostor 50 cm na každé straně. Konvektor musí být vzhůru instalován horizontálně. Jakákoliv elektroinstalace musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem. Konvektor nesmí být instalován za dveřmi ani venku.



Varování:

K instalaci používejte pouze dodávanou sadu hmoždinek a šroubů. V žádném případě nepoužívejte hmoždinky ani šrouby, které mají jiný průměr, jiné specifikace a které nejsou odsouhlaseny výrobcem jako vhodné k instalaci tohoto typu výrobku.

1. Vyjměte z balení 4 držáky, 6 rozpěrných šroubů a 6 šroubů.
2. Připevněte 2 držáky na stěnu ve vzdálenosti, která je znázorněna na obrázku D1.
3. Připevněte 2 držáky na spodní část konvektoru – viz obrázek D2.
4. Uchopte konvektor ze strany a nasadte jej na držáky na stěně.

POPIS SPOTŘEBIČE

- | | |
|---------------------------------|--|
| A1 Ovládací panel | A6 Vstupní otvory (umístěny nahore, dole a po straně) |
| A2 Přední skleněný panel | A7 Otvory pro připevnění konzole |
| A3 Stojánky | A8 Sada pro instalaci na zeď (bez vyobrazení) |
| A4 Hlavní vypínač | |
| A5 Teplotní senzor | |

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

- | | |
|--|--|
| B1 Ikona Wi-Fi | B8 Tlačítko - slouží k nastavení režimu, teploty a časovače |
| B2 Ikona otevřeného okna | B9 Tlačítko - slouží k zapnutí / přepnutí do pohotovostního režimu konvektoru |
| B3 Číselný displej | B10 Ikona časovače |
| B4 Ikona provozu tepelného tělesa | B11 Ikona komfortního režimu |
| B5 Ikona zámku ovládacího panelu | B12 Ikona eko režimu |
| B6 Tlačítko - slouží k výběru funkce konvektoru | B13 Ikona režimu proti zamrznutí |
| B7 Tlačítko - slouží k nastavení režimu, teploty a časovače | |

POPIS DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- | | |
|--|--|
| C1 Tlačítko - slouží k zapnutí / přepnutí do pohotovostního režimu konvektoru | C3 Tlačítko - slouží k výběru funkce konvektoru |
| C2 Tlačítko - slouží k nastavení režimu, teploty a časovače | C4 Tlačítko - slouží k nastavení režimu, teploty a časovače |

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalového materiálu a odstraňte veškeré propagační štítky či etikety. Zkontrolujte, že spotřebič ani žádná jeho součást nejsou poškozeny.

INSTALACE

Konvektor můžete používat jako přenosný zdroj tepla (nutno instalovat stojánky) nebo jej můžete připevnit na zeď (stojánky musí být odšroubovány).

POUŽITÍ KONVEKTORU

Zapnutí / vypnutí

- Před prvním použitím se ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky.
- Přepněte hlavní vypínač do polohy I (zapnuto). Konvektor se přepne do pohotovostního režimu, zazní zvukové upozornění a na ovládacím panelu se rozsvítí ikona Wi-Fi a zobrazí se aktuální teplota v místnosti.
- Stiskněte tlačítko , abyste konvektor zapnuli.
- Když zapnete konvektor poprvé, příp. když jste jej vyplnili hlavním vypínačem, konvektor se spustí v eko režimu, teplota bude nastavena na 28 °C a ikona se rozsvítí.
- Při dalším zapnutí se konvektor spustí v posledním nastaveném režimu.
- Po ukončení používání stiskněte krátce tlačítko a konvektor se přepne do pohotovostního režimu. Pro úplné vypnutí přepněte hlavní vypínač do polohy 0 (vypnuto) a odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky.



Poznámka:

Při prvním použití nebo po dlouhé době, kdy nebyl konvektor používán, může být cítit mírný zápach nebo se může objevit slabý kouř. Tento jev je zcela normální a zkrátka zmizí.

Výběr provozního režimu

Pro změnu provozního režimu použijte tlačítka a vyberte jeden z provozních režimů:

- Eko režim: rozsvítí se ikona
- Komfortní režim: rozsvítí se ikona
- Režim proti zamrznutí: rozsvítí se ikona

Nastavení teploty

- Stisknete tlačítko , dokud se číselný displej nerozblíká. Tlačítko / nastavte požadovanou teplotu. Jakmile číselná hodnota teploty přestane blikat, je vámi provedené nastavení uloženo.
- Teplotu můžete nastavit v rozmezí od 5 do 50 °C.
- Tepelné těleso konvektoru se uvede do provozu, na displeji se zobrazí aktuální teplota a ikona se rozsvítí.



Poznámka:

Během používání se bude rozsvěcet a zhasínat ikona podle toho, kdy bude tepelné těleso konvektoru zapnuté nebo vypnuté. Jedná se o normální jev.



Poznámka:

Teplotu není možné nastavit v režimu proti zamrznutí.

Nastavení časovače

- Zařímco je konvektor zapnutý, stisknete tlačítko , dokud se nerozblíká ikona .
- Tlačítko / nastavte dobu, po jejímž uplynutí se tepelné těleso vypne. Jakmile číselná hodnota přestane blikat, je vámi provedené nastavení uloženo. Na displeji se zobrazí aktuální teplota, ikona se rozsvítí a spustí se odpočítávání.
- Dobu časovače můžete nastavit v rozmezí od 1 h do 24 h.
- Jakmile uplyne nastavená doba, tepelné těleso konvektoru se automaticky vypne a konvektor přestane topit.

Dětský zámek

- Funkce dětského zámku umožňuje zamknout ovládací panel a zabráňuje náhodné změně vámi provedené nastavení.
- Abyste zapnuli funkci zámku, stisknete a podržíte tlačítko , dokud se nerozsvítí ikona . Ovládací panel bude zamčený a všechna ovládací tlačítka budou nefunkční.
- Pro zrušení funkce zámku stisknete a podržíte tlačítko , dokud ikona nezhasne.

Ztlumení displeje

- Stisknete dlouze tlačítko a podsvícení displeje zhasne. Stisknutím libovolného tlačítka se displej opět rozsvítí.

Detekce otevřeného okna

- Konvektor je vybaven čidlem, které upozorní na případné otevření okna.
- Pro zapnutí funkce otevřeného okna, stisknete a podržíte tlačítko na 5 sekund, na displeji se zobrazí ikona .
- Pro vypnutí funkce otevřeného okna, stisknete a podržíte tlačítko na 5 sekund, dokud ikona nezmižní.
- Ve všech režimech (komfortní i eko režim) pokud teplota klesne o 4 °C během 20 minut, aktivuje se pojistka čidla otevřeného okna a ta způsobil, že se tepelné těleso konvektoru vypne a konvektor přestane hřát. Na displeji se rozblíká ikona. Odemkněte ovládací panel, pokud byl zamčen. Vypněte konvektor tlačítkem , abyste čidlo resetovali. Poté konvektor znovu zapněte.

Tepelné jistění

- Spotřebič je vybaven tepelnou pojistkou, která jej automaticky vypne, pokud dojde k jeho přehřátí.
- Pokud taková situace nastane, spotřebič vypne a odpojí se od síťové zásuvky. Poté jej nechte alespoň 15 minut vychladnout.
- Než uvedete spotřebič opět do provozu, ujistěte se, že nejsou blokovány jeho otvory.
- Pokud se vám nedaří spotřebič uvést do provozu, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Ochrana proti zamrznutí

Konvektor je vybaven ochranou proti zamrznutí v případě velmi nízkých teplot. Pokud okolní teplota klesne pod 5 °C, konvektor se zapne na plný výkon, dokud okolní teplota nestoupne nad 7 °C. Poté se vypne.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Vložení baterií do dálkového ovládání

1. Vytáhněte držák baterie ze spodní části dálkového ovládání.
2. Do držáku vložte baterii typu CR2025 (3 V). Dbejte na správnou polaritu.
3. Držák s baterií vložte zpět do dálkového ovládání.

Pokud chcete použít dálkové ovládání, nasměrujte jej na topidlo. Maximální dosah signálu je 6 m. Jestliže umísíte dálkové ovládání tak, že v přenosu signálu brání překážky, nemusí dojít k přenosu signálu vůbec.



Poznámka:

Pokud nebudete dálkové ovládání delší dobu používat, vyjměte baterie z dálkového ovládání. Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.

Princip ovládání konvektoru prostřednictvím dálkového ovládání je stejný jak ten popsaný v kapitole „Použití konvektoru“.

OVLÁDÁNÍ PROSTŘEDNICTVÍM APLIKACE Sencor HOME

- Tento konvektor je možné ovládat prostřednictvím aplikace Sencor HOME.
- Stáhněte si aplikaci do svého chytrého mobilního telefonu, zaregistrujte se a ovládejte konvektor prostřednictvím aplikace. Pokud máte již aplikaci instalovanou, přidejte si konvektor do svých zařízení.



Přidání konvektoru do seznamu zařízení prostřednictvím Bluetooth

Konvektor si můžete přidat do aplikace Sencor HOME spárováním přes Bluetooth.

1. Ve vašem mobilním telefonu zapněte funkci Bluetooth.
2. Zapněte konvektor.
3. Otevřete aplikaci a na domovské stránce aplikace klikněte na ikonu „+“ v pravém horním rohu.
4. Zařízení samo nabídne možnosti „Přidání zařízení“.
5. Klikněte na to a aplikace vás automaticky provede přidáním.




Poznámka:

Pokud připojení přes Bluetooth selže nebo není možné, ujistěte se, že mezi vaším telefonem a konvektorem nejsou žádné pevné překážky a obě zařízení jsou blízko sebe.

Přidání konvektoru do seznamu zařízení prostřednictvím QR kódu


- Konvektor si můžete přidat do aplikace Sencor HOME i prostřednictvím níže uvedeného QR kódu. Na domovské stránce aplikace klikněte na ikonu „+“ a na obrazovce přidání zařízení klikněte na „[-] Naskenujte QR kód“ v pravém horním rohu. Po naskenování QR kódu budete vybráni k výběru sítě Wi-Fi. Vyberte síť, zadejte heslo a klikněte na „Další“.

- Budete vyzváni k resetování zařízení. Stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy. Wi-Fi kontrolka bliká. To znamená, že je konvektor připraven k spárování. Pokyny naleznete rovněž na obrazovce aplikace.
- V aplikaci potvrďte, že kontrolka (Wi-Fi) bliká a klikněte na „Další“.
- Klikněte na „Připojit“. Následně v nastavení Wi-Fi ve vašem mobilním zařízení připojte Wi-Fi ke konvektoru. Poté se vraťte do aplikace a vyčkejte, až se konvektor spáruje.
- V seznamu zařízení na hlavní obrazovce klikněte na ikonu konvektoru a vstoupíte do jeho ovládání.

QR kód pro přidání ovládacího panelu konvektoru do aplikace Sencor HOME



Manuální přidání konvektoru do seznamu zařízení

- Na hlavní obrazovce klikněte na „Přidat zařízení“ nebo na „+“ v pravém horním rohu a zde klikněte na „Přidat zařízení“.
- Zobrazí se obrazovka s kategoriemi spotřebičů a seznamem spotřebičů.
- Klikněte na „Topení“ a ze seznamu výrobků vyberte model konvektoru.
- Na další obrazovce budete vyzváni k výběru sítě Wi-Fi. Vyberte síť, zadejte heslo a klikněte na „Další“.
- Budete vyzváni k resetování zařízení. Stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy. Wi-Fi kontrolka bliká. To znamená, že je konvektor připraven k spárování. Pokyny naleznete rovněž na obrazovce aplikace.
- V aplikaci potvrďte, že kontrolka (Wi-Fi) bliká a klikněte na „Další“.
- Klikněte na „Připojit“. Následně v nastavení Wi-Fi ve vašem mobilním zařízení připojte Wi-Fi ke konvektoru. Poté se vraťte do aplikace a vyčkejte, až se konvektor spáruje.
- V seznamu zařízení na hlavní obrazovce klikněte na ikonu konvektoru a vstoupíte do jeho ovládání.

Wi-Fi reset

- Stiskněte a podržte tlačítko  na 3 sekundy. Wi-Fi ikona bliká.



Poznámka:

Vzvolte Wi-Fi síť 2.4 GHz při prvním připojení k zařízení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a nechte spotřebič vychladnout.
- K čištění jakýchkoli částí spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky s abrazivním účinkem, ředidla apod., které by mohly poškodit povrch spotřebiče.



Varování:

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, napájecí kabel ani síťovou zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.

- Udržujte spotřebič v čistotě. Čištění provádějte pravidelně, aby se na spotřebiči nehromadil prach.
- K čištění vnějšího povrchu spotřebiče používejte čistý, suchý hadřík. K odstranění prachu z vnějšího povrchu můžete rovněž použít vysavač.

Uložení

- Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, odpojte zástrčku od síťové zásuvky, nechte spotřebič vychladnout a vyčistěte jej podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“.
- Před uložením se ujistěte, že je spotřebič čistý a suchý.
- Uložte spotřebič na suché, čisté a dobře větrané místo, kde nebude vystaven extrémním teplotám a kde bude mimo dosah dětí nebo zvířat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovitý rozsah napětí.....	230 V-
Jmenovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Jmenovitý příkon.....	2 000 W
Rozsah teploty.....	5–50 °C
Stupeň ochrany.....	IP24
Rozměry.....	78 × 22,5 × 51,5 cm
Hmotnost.....	6,7 kg

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.

Tímto SENCOR prohlašuje, že typy rádiových zařízení SCF 4240WH a SCF 4241BK jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese www.sencor.eu.

- EN ▪ Attachment to the user's manual for the following product:**
- CZ ▪ Příloha k návodu k obsluze k níže uvedenému výrobku:**
- SK ▪ Príloha k návodu na použitie pre nasledovný prístroj:**
- HU ▪ Az alább feltüntetett termék használati útmutatójának a melléklete:**
- PL ▪ Aneks do instrukcji obsługi dla poniżej podanego wyrobu:**
- HR ▪ Dodatak korisničkom priručniku za dolje opisani proizvod:**
- GR ▪ Συνημμένο αρχείο του παρόντος εγχειριδίου χρήσης για το προϊόν το οποίο περιγράφεται παρακάτω:**

SCF 4240WH / SCF 4241BK

- EN ▪ Information requirements for electric local space heaters**
- CZ ▪ Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel**
- SK ▪ Požiadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače priestoru**
- HU ▪ Az elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések termékinformációs követelményei**
- PL ▪ Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń**
- HR ▪ Zahtjevi za informacije za električne grijalice za lokalno grijanje prostora**
- GR ▪ Απαιτήσεις πληροφόρησης για ηλεκτρικούς τοπικούς θερμαντήρες χώρου**

EN •Model identifier: / CZ •Identifikační značka modelu: / SK •Identifikačný (-é) kód (-y) modelu: / HU •Modellazonosító: / PL •Identyfikator(-y) modelu: / HR •Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela: / GR •Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:					SCF 4240WH SCF 4241BK
EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Symbol / CZ • Značka / SK • Symbol / HU • Jel / PL • Oznaczenie / HR • Símbol / GR • Σύμβολο	EN • Value / CZ • Hodnota / SK • Hodnota / HU • Érték / PL • Wartość / HR • Vrijednost / GR • Αριθμητική τιμή	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα	EN •Item / CZ •Údaj / SK •Položka / HU •Jellemző / PL •Parametr / HR •Značajka / GR •Χαρακτηριστικό	EN • Unit / CZ • Jednotka / SK • Jednotka / HU • Mértékegység / PL • Jednostka / HR • Jedinica / GR • Μονάδα
EN •Heat output / CZ •Teplný výkon / SK •Teplný výkon / HU •Hőteljesítmény / PL •Moc cieplna / HR •Toplinska snaga / GR •Θερμική ισχύς					EN • Type of heat output / room temperature control (select one) / CZ • Typ výdeje tepla / regulace teploty (vyberte jeden) / SK • Druh ovládania tepelného výkonu / izbovej teploty (vyberte jeden) / HU • A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyet kell megjelölni) / PL • Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję) / HR •Vrsta izlazne topline / regulacija sobne temperature (odabrati jednu) / GR •Είδος θερμικής ισχύος / ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί μια δυνατότητα)
EN • Nominal heat output / CZ • Jmenovitý tepelný výkon / SK • Menovitý tepelný výkon / HU • Névleges hőteljesítmény / PL •Nominalna moc cieplna / HR •Nazivna toplinska snaga / GR •Ονομαστική θερμική ισχύς	P _{nom}	2,0	kW	EN • Single stage heat output and no room temperature control / CZ • Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti / SK • Jednourovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty / HU • Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Jednostupanjnska predaja topline i bez regulacije sobne temperature / GR • μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Minimum heat output (indicative) / CZ • Minimální tepelný výkon (orientační) / SK • Minimálny tepelný výkon (orientačne) / HU • Minimális hőteljesítmény (indikatív) / PL •Minimalna moc cieplna (orientacyjna) / HR •Minimalna toplinska snaga (referentna) / GR •Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)	P _{min}	1,0	kW	EN • Two or more manual stages, no room temperature control / CZ • Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti / SK • Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty / HU • Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / PL • Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu / HR •Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature / GR •δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Maximum continuous heat output / CZ • Maximální trvalý tepelný výkon / SK • Maximálny priebežný tepelný výkon / HU • Maximális folyamatos hőteljesítmény / PL •Maksymalna stała moc cieplna / HR •Maksimalna kontinuirana toplinska snaga / GR •Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς	P _{max,c}	2,0	kW	EN • With mechanic thermostat room temperature control / CZ • S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti / SK • S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom / HU • Mechanikus termostátos beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL •Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu / HR •S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom / GR •με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου	no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • With electronic room temperature control / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti / SK • S elektronickým ovládaním izbovej teploty / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu / HR •S elektroničkom regulacijom sobne temperature / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου					no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι
EN • Electronic room temperature control plus day timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym / HR •Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopní sat / GR •με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας					no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι

<p>EN • Auxiliary electricity consumption / CZ • Spotřeba pomocné elektrické energie / SK • Vlastná spotreba elektrickej energie / HU • Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás / PL • Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne / HR • Potrošnja pomoćne električne energije / GR • Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας</p>				<p>EN • Electronic room temperature control plus week timer / CZ • S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem / SK • Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač / HU • Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás / PL • Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikami tygodniowym / HR • Elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopi sat / GR • Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας διαμετίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • At nominal heat output / CZ • Při jmenovitém tepelném výkonu / SK • Pri menovitom tepelnom výkone / HU • A névleges hőteljesítményen / PL • Przy nominalnej mocy cieplnej / HR • Kod nazivne toplinske snage / GR • Στην ονομαστική θερμική ισχύ</p>	<p>$e_{l_{max}}$</p>	<p>0,000</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Other control options (multiple selections possible) / CZ • Další možnosti regulace (lze vybrat více možností) / SK • Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacsobného výberu) / HU • Más szabályozási lehetőségek (több is megjelölhető) / PL • Inne opcje regulacji (można wybrać kilka) / HR • Druge mogućnosti regulacije (mogući odabir više opcija) / GR • Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)</p>	
<p>EN • At minimal heat output / CZ • Při minimálním tepelném výkonu / SK • Pri minimálnom tepelnom výkone / HU • A minimális hőteljesítményen / PL • Przy minimalnej mocy cieplnej / HR • Kod minimalne toplinske snage / GR • Στην ελάχιστη θερμική ισχύ</p>	<p>$e_{l_{min}}$</p>	<p>0,000</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Room temperature control, with presence detection / CZ • Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti / HU • Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel / PL • Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności / HR • Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti / GR • ρυθμιστής θερμοκρασίας διαμετίου με ανιχνευτή παρουσίας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>
<p>EN • In standby mode / CZ • V pohotovostním režimu / SK • V pohotovostnom režime / HU • Készenléti üzemmódban / PL • W trybie czuwania / HR • U stanju pripravnosti / GR • σε κατάσταση αναμονής</p>	<p>$e_{l_{SB}}$</p>	<p>0,00122</p>	<p>kW</p>	<p>EN • Room temperature control, with open window detection / CZ • Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna / SK • Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / HU • Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel / PL • Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna / HR • Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvoreneog prozora / GR • ρυθμιστής θερμοκρασίας διαμετίου με ανιχνευτή ανοιχτού παραθύρου</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
				<p>EN • With distance control option / CZ • S dálkovým ovládáním / SK • S možnosťou diaľkového ovládania / HU • Távszabályozási lehetőség / PL • Z regulacja na odległość / HR • S mogućnošću regulacije na daljinu / GR • με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
				<p>EN • With adaptive start control / CZ • S adaptivně řízeným spouštěním / SK • S prispôsobivým ovládaním spustenia / HU • Adaptív bekapcsolásszabályozás / PL • Z adaptacyjną regulacją startu / HR • S prilagodljivim pokretanjem regulacije / GR • με ρυθμιστή προσαρμοζόμενης εκκίνησης</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>
				<p>EN • With working time limitation / CZ • S omezením doby činnosti / SK • S obmedzením času prevádzky / HU • Működési idő korlátozása / PL • Z ograniczeniem czasu pracy / HR • S ograničenjem vremena rada / GR • με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας</p>	<p>yes / ano / ano / igen / tak / da / vai</p>
<p>EN • Contact details / CZ • Kontaktní údaje / SK • Kontaktné údaje / HU • Kapcsolatfelvételi adatok / PL • Dane teledrowsowe / HR • Podaci za kontakt / GR • Στοιχεία επικοινωνίας</p>				<p>EN • With black bulb sensor / CZ • S černým kulovým čidlem / SK • So snímačom čiernej žiarovky / HU • Feketé gömb-érzékelővel ellátva / PL • Z czujnikiem ciepła promieniowania / HR • S osjetnikom s crnom žaruljom / GR • με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαιρας</p>	<p>no / ne / nie / nem / nie / ne / όχι</p>
<p>FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Czechia</p>					

